

SOUD PRO VEŘEJNOU SLUŽBU

Rozsudek Soudu pro veřejnou službu (třetího senátu) ze dne 5. února 2016 – Bulté a Krempa v. Komise

(Věc F-96/14) ⁽¹⁾

„Veřejná služba — Pozůstalí zesnulého bývalého úředníka — Důchody — Pozůstalostní důchody — Článek 85 služebního řádu — Vracení neoprávněně vyplacených částek — Neoprávněnost platby — Zjevná povaha neoprávněnosti platby — Absence“

(2016/C 106/56)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobci: Hilde Bulté a Tom Krempa (Brusel, Belgie) (zástupci: J. Lombaert a A. Surny, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: původně J. Currall a G. Gattinara, zmocněnci, poté G. Gattinara, zmocněnec)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí Komise o zpětné změně pozůstalostních důchodů přiznaných žalobcům a o vracení částek, které byly vyplaceny neoprávněně

Výrok rozsudku

- 1) Rozhodnutí Evropské komise ze dne 22. listopadu 2013 o změně výše důchodů přiznaných H. Bulté a T. Krempovi jako pozůstalým zesnulého bývalého úředníka se zpětnou účinností od 1. srpna 2010 a o vracení částek, které byly v období od 1. srpna 2010 do listopadu 2013 vyplaceny neoprávněně, tak jak vyplývá ze stanoviska Úřadu pro správu a vyplácení individuálních nároků, se zrušuje.
- 2) Evropské komisi se ukládá vrátit H. Bulté a T. Krempovi částky stržené z jejich důchodů podle rozhodnutí uvedeného v bodě 1 tohoto výroku.
- 3) Každý účastník řízení ponese vlastní náklady řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 7, 12.1.2015, s. 49.

Rozsudek Soudu pro veřejnou službu (prvního senátu) ze dne 5. února 2016 – GV v. ESVČ

(Věc F-137/14) ⁽¹⁾

„Veřejná služba — Zaměstnanci ESVČ — Smluvní zaměstnanec — Smlouva na dobu neurčitou — Článek 47 písm. c) pracovního řádu — Důvody propuštění — Narušení vztahu důvěry — Právo být vyslechnut — Článek 41 Listiny základních práv Evropské unie — Zásada řádné správy — Majetková újma — Nemajetková újma“

(2016/C 106/57)

Jednací jazyk: němčina

Účastníci řízení

Žalobce: GV (zástupce: H. Tettenborn, advokát)